



Divorce en Croatie : inscription dans le registre suisse de l'état civil

01.01.2023

Documents à soumettre

- Copie certifiée conforme du jugement de divorce avec mention de l'entrée en force**
presuda o rastavi braka sa žigom o pravomoćnosti
daté de moins de 6 mois, avec Apostille et traduction officielle, émis par le tribunal compétent.
Les versions électroniques ne sont pas acceptées
- Copie certifiée conforme du document réglant l'autorité parentale** des éventuels enfants communs, si elle n'a pas été mentionnée dans l'acte de divorce - *ako bračni partneri imaju maloljetnu djecu: rjesenje o skrbnistvu ili podjeli skrbnistva nad maloljetnim djetetom*
daté de moins de 6 mois, avec Apostille et traduction officielle.
Les versions électroniques ne sont pas acceptées
- changement d'adresse

Changement de nom après le divorce

Changement de nom auprès d'une autorité croate : dans ce cas, nous avons besoin du document suivant de la part de la personne suisse :

- Copie certifiée conforme de la décision de changement de nom** avec mention de l'entrée en force - *Ovjerena kopija nadležnog matičnog ureda o promjeni imena uz oznaku pravne valjanosti*
daté de moins 6 mois, avec Apostille et traduction officielle
- Copie d'une pièce d'identité valable** portant le nouveau nom (si disponible)

Veillez joindre une copie de tous les documents requis (de chaque page) sauf autre indication.

Les documents originaux sont destinés à l'autorité de l'état civil compétente en Suisse et ne sont pas restitués. Des documents supplémentaires peuvent être exigés, si besoin.

Traduction

Les documents doivent être traduits par un traducteur officiel, soit en allemand, français ou en italien.

Légalisation

Tous les documents et décisions de justice doivent être certifiés par une apostille. A l'exception des documents en format international CIEC <https://www.hcch.net/de/states/authorities/details3/?aid=315>

Emoluments

L'inscription du divorce dans le registre suisse de l'état civil est gratuite.

Informations supplémentaires

Après réception des documents, il faut compter avec un processus d'enregistrement d'une durée d'au moins 2-3 mois.